

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

## البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

### المحتويات

### البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

الصفحات	
1	تقرير المراجعة لمراقب الحسابات المستقل
۲	بيان المركز المالي المرحلي الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد
7-0	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
Y £-A	الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة



مانت ، ۱۱۱۱ ۱۵۵۶ ±۲۷۰ إرنست ويودغ - (فرع قطر) فاكس: ١٤٤٩ ١٤٤٤ ٢٠٠٠ صندوق برید ۱۹۵ doha@ga.ey.com الطابق ٢٤. يرج القصار ev.com/mena شارع مجلس التعاون عنيزة. الخليج الغربي

ترخيص وزارة الاقتصاد والتجارة : مكاتب المحاسبة العالمية رقم ٤ ترخيص من هيئة قطر للأسواق المالية، للمدققين الخارجيين رقم ١٢-١٥٤

> تقرير حول مراجعة البياتات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة البنك التجاري (ش.م.ع.ق.)

الدوحة، قطر

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.) ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، والتي تتضمن بيان المركز العالمي العرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والبيان المرحلي الموحد للتغيرات في حقوق العلكية والبيان المرحلي الموحد اللتنفقات النقدية الفترة التسعة أشهر العنتهية في ذلك التاريخ و الإيضاحات المتممة لها.

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعبار المحاسبة الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة. إن مسؤولينتا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

#### تطاق المراجعة

لقد نمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المطومات المالية المرحلية من قبل المنقق المستقل للمؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات العالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئها من الأشخاص العسؤولين عن الأمور العالمية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطلق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تنقيق يتم وفقأ لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كاقة الأمور الهامة خلال أعمال التنقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تنقيق هذه البيانات العالية المرحلية.

#### تتبجة المراجعة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

#### امر آشر

لقد تم مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة كما في وللتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧، وتم نتقيق البيانات العالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديممبر ٢٠١٧ من قبل مكتب تتقيق أخر حيث أصدر تقرير حول أعمال المراجعة والتنقيق التي قام بها بتاريخي ١٧ أكتوبر ٢٠١٧ و ٢٩ يناير ٢٠١٨ على التوالي، حيث أبدى نتيجة مراجعة غير معدلة ورأي تدقيق غير معدل.

عن إرنست ويسونغ

4 Seals تيم وثسي فنبسار سكمتسون السبب قالونسي

سلجل مراقبي الحسايات رقم ١١٤ لنست ويعنى الدوحة في ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨

Doha اسبون قاتو المومة 22 - 1

بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سنتمر ٢٠١٨

ألف ريإل قطري				كُمَّا فَي ٣٠ سَبِتَمِير ٢٠١٨
۳۱ دیسمبر۲۰۱۷ مدققة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ مراجعة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ مراجعة	إيضاحات	
				الموجودات
٧,٣٧٣,٩١٨	٧,٠٢٧,٥٠٥	0,977,77		نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
1., £99, ٣٤٨	11, 41, 571	17,711,577		أرصدة لدى بنوك
19,171,900	15,000,777	15, 717, 171	<b>Y</b>	قروض وسلف للعملاء
19,779,757	19,717,759	71,077,717	٨	استثمار ات مالية
7,. 11,101	7,.09,. ٧.	7,.07,181	٩	استثمار ات في شركات زميلة والمشروع المشترك
7,717,1	7,717,1	7,009,091	١.	مو جود محتفظ به للبيع
4,09.,91	۲,٦٠٠,٧٦١	7,708,77.		ممتلكات ومعدات
£ ., 1 VA	170,705	711,717		موجودات غير ملموسة
٤,٤٢٨,١٨٢	٤,٣٢٤,٦٠٠	0,719,. 47		موجودات أخرى
١٣٨,٤٤٩,٠٥٢	177,997,077	184,390,891		إجمالي الموجودات
		-		-1 11 16
17,010,17	17,7.7,107	11,. £4,7 £8	11	<b>المطلوبات</b> أرصدة من بنوك
YY, 777, 777	YT, YAY, TT9	Y£, A9£, 1AA	17	ارصده من بنوت ودائع عملاء
11,7.5,49.	11,0.0,007	10,719,940	14	ودائع عمرء سندات دین
9,7.7,770	9,975,1.7	9,907,101	١٤	سدات دین قروض اخری
0, 47., . 74	0,775,777	٧,٣٧٠,٢٨٣		مروس ،سری مطلوبات آخری
117,577,077	117,755,07.	111,914,00		اجمالي المطلوبات
W 10 15 NO. 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	COL 100 20 Pt W 310 COMP. Pt 1 10 COMP.			،. ي ق. حقوق الملكية
٤,٠٤٧,٢٥٤	٤,٠٤٧,٢0٤	٤,٠٤٧,٢٥٤	10	حقوق المنطية رأس المال
9,727,732	9,751,700	9,755,705	, -	راس المعان احتیاطی قانونی
77,0	77,0	77,0		احتياطي عام احتياطي عام
1,19.,5.1	1,444,9.4	771,101	(29)	احتياطي مخاطر
(££,0)	(17,09)	(75,017)		احتياطي القيمة العادلة
(149,0.4)	-	(149,0.4)		أسهم الخزينة
(1, 47, 977)	(1, YYT,Y)	(1,944,077)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
١,٠٦٤,١٨٩	1,. 47,. 47	1,. 47,774		احتياطيات اخرى
1, 47 £, 49 £	1,775,795	1, 77 £, 79 £		احتياطي اعادة التقييم
098,777	०८१,४४०	1,280,91.		أرباح مدورة
14,. 71,0. 2	14,707,994	10, 4. 4, 014		إجمالي حقوق الملكية العائدة الى مساهمي البنك
10	10	١٧		المساهمات غير المسيطرة
٤,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠,٠٠٠	٤,٠٠,٠٠٠		الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي
71,.71,019	71,708,.17	19, 7. 7, 07 5		إجمالي حقوق الملكية

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٨ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من

السيد/ جوزيف ابراهام

171, 5 £ 9, . 0 Y

الرئيس التنفيذي للمجموعة

177,994,077

144,240,441

السيد / عمر حسين الفردان العضو المنتدب الشيخ اعبد الله بن حلي بن جبر ال ثاني رئيس مجلس الإدارة

إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

ألف ربيال قطري

المنتهية	التسعة أشهر	المنتهية	الثلاثة أشهر	
۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	 إيضاح
مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة	
٣,٧٤٠,٨١١	٤,٤٧٨,٦١٥	1, 4, 7, 7, 7, 7, 7	1,08.,778	إير ادات الفوائد
(1,9.0,790)	(٢,٥٧٠,٢١٠)	(٧٠٢,١٥٦)	(97.,710)	مصروفات الفوائد
1,10,017	١,٩٠٨,٤٠٥	7.7,077	04,909	صافي إيرادات القواند
٧٨٤,١٩٥	۸٣٢,٧٧٣	<b>۲00,</b> 799	<b>۲0</b> ٣,97٣	إيرادات رسوم وعمولات
(۲۲۷, ٤١٨)	(۲٦٣,٧١٣)	(٧٣,٤٠٢)	(٩٠,٣٠٨)	مصروفات رسوم وعمولات
007,777	079,.7.	147,797	177,700	صافي إيرادات رسوم وعمولات
1 £ Y , 9 9 1	101,108	٤٦,٦٥٣	۹۳,۰۸۷	صافى أرباح صرف عملات أجنبية
01,777	(٢١,١١٧)	77,701	(۲۲,.۷۳)	صافى خسائر) إيرادات استثمارات مالية
٦٧,٤٤٦	00,778	۲۸,1٤٣	١٦,١٠٤	ير ادات تشغيلية أخرى
۲,٦٥٣,٩٩٦	7,777,270	۸۸٦,۸٧٦	۸۳۰,۷۳۲	صافي الإيرادات التشغيلية
(050,1.7)	(01 £, 10.)	(۱۷۸,٣٢٠)	(109, ٤ . ٤)	تكاليف الموظفين
(۱۱٦,۲۱۱)	(91,007)	(٣٨,٢١٠)	(٣١,٤٢٢)	استهلاکات
(٤١,٤١٥)	(٤٠,٩٧٦)	(17,770)	(17,172)	ا اطفاء موجودات غير ملموسة
, , ,	( ' ' '	( ' '	, , ,	صافي انخفاض مستردة / (خسائر) في قيمة استثمارات
(٣٦,٨٦٨)	17,771	(11,989)	9, 577	مالية
(1,50.,4.1)	(۱۱٦,۸۳۵)	(٤٨٩,٢٨٨)	(١٨٨,٧٣٢)	صافى خسائر انخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء
-	$(\Upsilon \cdot, 1 \lor 1)$	-	(10, 2 2 2)	صافي خسائر انخفاض في قيمة الموجودات المالية الأخرى
(٣٠٩,٤٨٢)	(۲۳۸,۷7۲)	(95,779)	(77,901)	مصروفات أخرى
105,117	1,11,797	٦٠,٩٨٥	<b>77</b> £,1.V	الربح قبل حصة نتائج الشركات الزميلة و المشروع المشترك
110,775	171,700	19,571	٤٢,١٥.	الحصة من نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك
779,491	1,779,759	۸۰,٤٥٣	٤٠٦,٢٥٧	الربح قبل الضريبة
(١٠,٩٠٦)	(٩,٧٣٤)	(1,.77)	(١,٦٩٨)	مصروف ضريبة الدخل
701,910	1,709,710	٧٩,٣٩٠	٤٠٤,٥٥٩	ربح الفترة ربح الفترة
	.,,		, -	_
				ويعود إلى:
۲٥٨,٩٨٣	1,709,71٣	٧٩,٣٨٩	٤٠٤,٥٥٨	ويوب بحي. حاملي حقوق ملكية البنك
γ=ν,γνν	Υ Υ	1	1	للمساهمات غير المسيطرة المساهمات غير المسيطرة
701,910	1,709,710	٧٩,٣٩٠	٤٠٤,٥٥٩	المساهدة عير المسيطرة . ربح الفترة
	.,,	,	, ,	_
				العائد على السهم
٠,٦٥	٣,١١	٠,٢٠	1,	على المنهم الأساسي / المخفف من الربح (ريال قطري) ١٧

هر المنتهية	التسعة أشب	هر المنتهية	الثلاثة أشو	
۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ مراجعة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ مراجعة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ مراجعة		
_	1,709,710	٧٩,٣٩٠	٤٠٤,٥٥٩	ربح الفترة
				الدخل الشامل الآخر للفترة:
				التحص المتعامل المحر للمصرف. بنود قد يتم لاحقا اعادة تصنيفها الى بيان الدخل:
(17,7)	(098,7)	(777,17)	(٣١٨,٧٢١)	. وق تحويل عملات أجنبية من عمليات تشغيل أجنبية حصة الدخل الشامل الأخر من الاستثمار في شركات زميلة والمشروع
11,7.5	_	0,.79	_	عطه النحل السامل 11 عز من 11 سنتمار في سرحات رمينه والمسروع المشتر ك
,		,		الجزء الفعال من صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحوطات التدفق
-	27,597	-	(1 • , £ 1 • )	النقدي
				صافيً الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع
				(المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩):
7 : 1, 7 . 1	-	۸۳,۰٦۰	-	صافي التغير في القيمة العادلة
(٤٦,٤٤٩)	-	(٢٦,٦٨٤)	-	صافي المبلغ المحول لبيان الدخل المرحلي الموحد
				صافي تغير القيمة العادلة للاستثمارات في أدوات الدين المصنفة بالقيمة
	() (3.9%)		250.00	العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩):
-	(1 • , , , , , , )	-	777,701 (* 07.)	صافي التغير في القيمة العادلة
-	(٣,٣٢٠)	-	(٣,٥٢٠)	صافي المبلغ المحول لبيان الدخل المرحلي الموحد
				بنود قد لا يتم اعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل: صافى تغير القيمة العادلة للاستثمارات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من
	(٩,٢٦٧)		(١٦٢)	صافي تعير العيمة العادلة للاستثمار التا المالية المصنفة بالعيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 1)
-	( ', ' ' ' )	-	( ' ' ' )	حارن التحل الشامل الأخر (المعيار اللويني للفارير المالية رام ١) حصة الدخل الشامل الأخر من الاستثمار في شركات زميلة والمشروع
_	(٤,٦٠٢)	-	۲,۹۰٦	المشترك (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩)
197,707	(098,107)	٣٩,٨٢٢	(77,171)	(الخسائر) الدخل الشامل الآخر للفترة
	, ,		, ,	
٤٥١,٧٤١	770,209	119,717	<b>717,79</b> 0	إجمالي الدخل الشامل للفترة
				•
				ويعود إلى:
६०१,४८१	770,507	119,711	<b>727,797</b>	حاملي حقوق ملكية البنك
	۲	1	1	المساهمات غير المسيطرة
٤٥١,٧٤١	770,209	119,717	767,791	إجمالي الدخل الشامل للفترة

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ريال قطرى

إجمالي حقوق الملكية	الأدوات مالية مؤهلة كرأس مال إضاف <i>ي</i>	المساهمات الغير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العائدة الى مساهمي البنك	أرباح مدورة	احتياطي إعادة التقييم	احتیاطات اخری	احتياطي تحويل عملات أجنبية	اسهم الخزينة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي المخاطر	احتيا <i>طي</i> عام	احتياطي قانوني	رأس المال	بضاحات
71,.71,019	٤,٠٠٠,٠٠٠	10	17,.71,0.2	09£,777	1,775,795	1,.75,119	(1, 47, 977)	(١٧٩,٥٠٧)	(55,000)	١,٨٩٠,٤٠٨	77,000	9,757,.77	٤,٠٤٧,٢٥٤	<b>=</b>
(1,075,719)	-	-	(1,045,419)	01,01.	-	(٧٨,٤٤٢)	-	<u>-</u>	(14,080)	(1,079,707)	-	-	-	٣
19,227,1	٤,٠٠٠,٠٠٠	10	10, £ £ 7, ٧٨٥	750,777	1,775,795	910,757	(1, 47, 977)	(۱۷۹,0۰۷)	(٦٣,٠٣٠)	771,101	۲٦,٥٠٠	9,757,.77	٤,٠٤٧,٢٥٤	-
1,709,710	-	۲	1,709,717	1,709,718	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(098,107)	-	-	(095,107)	-	-	-	(098,7)	-	(٢٥٥)	-	-	-	-	
770,£09	-	۲	770,507	1,709,717	-	-	(098,7)	-	(٥٥٦)	-	-	-	-	_
-	-	-	-	(۲,۲۸۸)	-	-	-	-	-	-	-	۲,٦٨٨	-	
-	-	-	-	(07,.77)	-	٥٢,٠٢٦	-	-	-	-	-	-	-	
(٤٠٤,٧٢٥)	-	-	(٤٠٤,٧٢٥)	(٤٠٤,٧٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٦
(٤٠٤,٧٢٥)	-	-	(٤٠٤,٧٢٥)	(٤٠٤,٧٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	=
19,7.7,082	٤,٠٠٠,٠٠٠	۱۷	10,7.7,017	1,220,91.	1,775,795	1,. 47,774	(1,977,077)	(144,0.4)	(٦٣,٥٨٦)	771,101	۲٦,٥٠٠	9,755,705	٤,٠٤٧,٢٥٤	<b>=</b> :

<sup>\*</sup> تشمل الانتقال إلى اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للاستثمار في الشركات الزميلة.

### البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

### بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ريال قطرى

إجمالي حقوق الملكية	الأدوات مالية مؤهلة كرأس مال إضافي	المساهمات الغير مسيطرة	إجمالي حقوق الملكية العاندة الى مساهمي البنك	أرباح مدورة	احتياطي إعادة التقييم	احتیاطات اخری	احتياطي تحويل عملات أجنبية	اسهم الخزينة	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي المخاطر	احتياطي عام	احتياط <i>ي</i> قانون <i>ي</i>	رأس المال	_
19,8.1,777	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٣	10,7.1,709	٥٩٤,٩٨٠	1,775,795	997,777	(1, ٢09, ٨.٧)	-	(۲۱۹,۸۱٥)	1,1.7,7.1	۲٦,٥٠٠	۸,۸۲۸,۲٤٠	٣,٢٦٦,٢٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٧
														إجمالي الدخل الشامل للفترة
701,910	-	۲	۲٥٨,٩٨٣	۲٥٨,٩٨٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
197,707	-	-	197,707	-	-	-	(17,7)	-	۲۰۰,۹۰٦	-	-	-	-	الدخل (الخسارة) الشامل الأخر
٤٥١,٧٤١	-	۲	٤٥١,٧٣٩	۲٥٨,٩٨٣	-	-	(17,7)	-	۲۰٥,٩٥٦	-	-	-	-	اجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للفترة
-	-	-	-	(1,701)	-	-	-	-	-	-	-	1,701	-	محول إلى الاحتياطي القانوني
-	-	-	-	(٨٥,٦٠٠)	-	-	-	-	-	۸٥,٦٠٠	-	-	-	محول إلى احتياطي المخاطر
-	-	-	-	(٣٤,٣٢٠)	-	٣٤,٣٢٠	-	-	-	-	-	-	-	صافى الحركة في الاحتياطيات الأخرى
														التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية مساهمات من ومدفو عات الى مالكي حقوق الملكية :
٥٨٨,٢٣٥	-	-	٥٨٨,٢٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	011,750	الزيادة في رأس المال- حقوق الاكتتاب الزيادة في الاحتياطي القانوني- حقوق
911,77 £	-	-	911,775	-	-	-	-	-	-	-	-	911,775	-	الاكتتاب
-	-	-	-	(197,777)	-	-	-	-	-	-	-	-	197,777	توزيعات أرباح عن عام ٢٠١٦
1,£99,999	-	-	1,£99,999	(197,777)	-	-	-	-	-	-	-	911,775	٧٨٠,٩٦٢	اجمالي المساهمات من والمدفوعات الى ما مالكي حقوق الملكية صافي المركة في المساهمات غير
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المسيطرة
11,708,.11	٤,٠٠,٠٠٠	10	17,707,997	०८४,५५०	1,775,795	١,٠٣٢,٠٨٧	(1,777,7)	-	(18,09)	۱,۸۸۷,۹۰۸	۲٦,٥٠٠	9,751,700	٤,٠٤٧,٢٥٤	الرصيد في ٣٠ سبتمبر٢٠١٧

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ربيال قطري

السنة المنتهية	ِ المنتهية في	التسعة أشهر	
۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
			التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٦٠٨,٧٨١	779,191	1,779,869	الربح قبل الضريبة
			تعدیلات لـ:
1,797,819	1,20.,1.1	٦١٦,٨٣٥	صافى خسائر انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء
٤٦,٤٨٤	<b>٣٦,٨٦</b> ٨	(١٦,٧٢١)	صافي انخفاض (مستردة)/خسائر في قيمة استثمارات مالية
-	-	٣٠,١٧١	صافيَّ خسائر انخُفاض في قيمة الموَّجودات المالية الأخرى
107,797	117,711	91,007	استهلاکات
177,98.	95,795	٧٢,٠٩٦	إطفاء موجودات غير ملموسة و تكاليف المعاملات
(٣٦,٧٠٤)	(٣٩,٨٤٢)	70,17	صافي الخسارة (الربح) من استثمارات مالية
(٤,•٤٢)	(٣٥)	(٩١)	ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات وموجودات اخرى
(154,447)	(110,445)	(١٢٨,٦٥٣)	حصة في نتائج شركات زميلة والمشروع المشترك
7, 5 5 7, 7 1 5	1,117,915	1,977,£10	الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
			التغيرات في رأس المال العامل
٣,٥٢١,٩٩٣	٣,٠٩٢,٧٦٦	1,017,017	التغير في أرصدة لدي بنوك
(14,945,041)	(4, ۲91, ۲7 ٤)	(٣,٤٣١,٥٨٧)	التغير في القروض والسلف للعملاء
(٤٤٤, • ٧٥)	(۲۸۲,۲۸۵)	(1, ٧٧٨, • 91)	التغير في الموجودات الأخرى
7,195,571	1,791,170	(٢,٠٦0,٤٦٢)	التغير في أرصدة من بنوك
٧,٣٨١,٤٨٣	7, 2.9, 100	1, 495, 597	التغير في ودائع العملاء
(177, 401)	(٧٣٣,٧٧١)	7,712,5.7	التغير في المطلوبات الأخرى
(17,08)	(17,088)	(10,.91)	المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
777,177	(717,102)	777,771	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٨,٥٦١,٧٦٨)	(٧,٤٨٢,٤٧٣)	(٦,٠٢٠,٦٠٠)	اقتناء استثمارات مالية
-	-	(	الاستثمار في الشركات الزميلة المشاركة في حقوق الاكتتاب
٨١,٤٥٤	٨١,٤٥٤	77,777	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة والمشروع المشترك
٤,٢٥٣,٧٦١	٣,٦٩٧,٠٧٠	۲,9۳۳,۷۸٥	متحصلات من بيع/ استحقاق الاستثمار ات المالية
(115,500)	(٧٨,٦١٨)	(٢١٧,٠٩٧)	اقتناء ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
٦,٢٠١	1.7	1,775	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات وموجودات اخرى
(٤,٣٣٣,٧٠٢)	(٣,٧٨٢,٤٦٠)	(٣,٤٩٨,٥٠٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
T, 120,011	۲,٣٠٩,٤٩٩	٨,٤٥٥,٧٤٢	متحصلات من إصدار سندات دين
(٣,٩٦٨,١٤٨)	(٢,0٤0,٢٨0)	(٤,٢٠٥,٠٧٧)	سداد سندات دین
(0, £1 £, 9 \ £)	(0,771,077)	(1,9.5,.05)	سداد قروض أخرى
٤,١٦١,٠٢٣	٤,٤٣٠,٥١٧	٣,٩٦٩,٠٧١	متحصلات من قروض أخرى
1, 899, 999	1, 899, 999	-	متحصلات من حقوق الاكتتاب
(1 4 9,0 + 4)	-	-	شراء اسهم خزينة
		(٤٠٤,٧٢٥)	الأرباح الموزعة (ايضاح ١٦)
(07, . ٣ . )	٤٧٣,١٥٤	0,911,90	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٤,١١٣,٦٠٥)	(٣,٩٢٣,١٦٠)	7,711,119	صافي الزيادة (النقصان) في النقد وما يعادله
119,172	77,779	०४४,६२८	أثر تقلبات سعر الصرف
15,810,777	18,810,777	1.,471,580	رصيد النقد وما في حكمه كما في 1 يناير
1.,471,540	1.,517,840	17,07.,. 77	رصيد النقد وما يعادله كما في نهاية الفترة/ السنة (ايضاح ١٩)
			صافي التدفقات النقدية من الفوائد وتوزيعات أرباح:
۲,٦١٣,٣٩٥	1,107,710	7,701,717	فوائد مدفوعة
٤,9٤٨,٨١١	٣,٦٢٩,٢٠٢	٤,١٤٨,٥٩.	فوائد مستلمة
11,917	11,272	٤,٧٥٦	توزيعات أرباح مستلمة

#### المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري (ش.م.ع.ق) (" البنك ") بدولة قطر في ١٩٧٤ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. تشتمل البيانات المالية المختصرة الموحدة المحلية للبنك على البنك وشركاته التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السمسرة وأعمال البطاقات الائتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وشركاتها التابعة وفروعها.

### الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

رية للملكية	النسبة المئو	أنشطة الشركة	رأس مال الشركة	بلد التأسيس	اسسم المفرع
۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	<b>-</b>		<i></i>	ريد السم
%۱	%۱۰۰	خدمات مصر فية	۱,۱٦۷,۰۰۰,۰۰۰ لیرة ترکیة	تركيا	الترناتيف بنك (" ايه بنك ")
%1	%۱	خدمات السمسرة	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	قطر	البنك التجاري للخدمات المالية (ذ.م.م)
%1	%۱	إصدار سندات دين للرنك	۱٫۰۰۰ دولار امریکي	برمودا	سي بي كيو فاينانس ليمتد

#### ا أساس الإعداد

#### فقرة الالتزام

أعدت المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية" ونصوص لوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها. يجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالتزامن مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة لعام ٢٠١٧.

لا تحتوي هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات اللازمة للبيانات المالية الموحدة الكاملة التي يتم إعدادها وفقًا للمعايير الدولية للتقارير المالية. وعلاوة على ذلك، فإن نتائج فترة النسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة الموجزة من الإدارة إصدار أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية ومبالغ الأصول والالتزامات والإيرادات والمصروفات المبلغ عنها. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتناسب مع تلك المفصح عنها في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ فيما عدا أثر اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو موضح في ٣ ب ، والتي قد ينتج عنها إفصاحات إضافية عند نهاية السنة.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

### ٢ السياسات المحاسبية الهامة

استثناء المذكور أدناه، فإن السياسات المحاسبية المطبقة في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة هي ذاتها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء تأثيرات تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو مبين بالإيضاح ٣ب من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### (أ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

قامت المجموعة بتطبيق معايير المحاسبة الدولية/ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة و المعدلة التالية ابتداء من ١ يناير ٢٠١٨:

#### المعايير

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (١ يناير ٢٠١٨) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (١ يناير ٢٠١٨)

#### تعديلات على المعايير

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ -تحويلات العقارات الاستثمارية (١ يناير ٢٠١٨)

### المعايير المحاسبية الصادرة وغير سارية المفعول

المعايير المذكورة أدناه والتفسيرات والتعديلات على المعايير ليست سارية المفعول بعد. تقوم المجموعة حاليا بتقييم تأثير هذه المعايير الجديدة. سوف تطبق المجموعة هذه المعايير الجديدة في التواريخ الفعلية ذات الصلة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، "الإيجارات"، (ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩).

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الصادر في يوليو ٢٠١٤، بتاريخ الانتقال المحدد في ١ يناير ٢٠١٨ مما نتج عنه تغييرات في السياسات المحاسبية وتسويات للمبالغ المعترف بها سابقا في البيانات المالية الموحدة كما في وعن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

كما هو مسموح به وفقا للأحكام الانتقالية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ولوائح مصرف قطر المركزي، اختارت المجموعة عدم تعديل أرقام المقارنة. تم الاعتراف بأي تسويات على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية في تاريخ الانتقال ضمن الرصيد الافتتاحي للأرباح المدورة والرصيد الافتتاحي لاحتياطي القيمة العادلة والحصة غير المسيطرة للفترة الحالية.

نتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ تغييرات في السياسات المحاسبية الخاصة بتحديد وتصنيف وقياس الموجودات والمطلوبات المالية والانخفاض في قيمة الموجودات المالية. كما يقوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بإدخال تعديلات جوهرية على المعايير الاخرى المتعلقة بالأدوات المالية مثل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات".

موضح أدناه الإفصاحات الخاصة بأثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لدى المجموعة.

### تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يتضمن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ ثلاث فئات تصنيف رئيسية للموجودات المالية المقاسة: يقاس بالتكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يعتمد تصنيف الموجودات المالية وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بشكل على نموذج الأعمال الذي تدار من خلاله الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية. يحذف المعيار الفئات الحالية وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ والمتمثلة في المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والقروض والذمم المدينة والمتاحة للبيع.

يستبعد المعيار الدولي للنقارير المالية رقم ٩ الشرط الوارد في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ المرتبط بتفريع الأداة المالية المشتقة الضمنية من العقد الأساسي للأصل. ومع ذلك، لا يزال يتعين على المنشآت فصل المشتقات المالية الضمنية في المطلوبات المالية في حال عدم ارتباطها بشكل وثيق بالعقد الأساسي.

يحتفظ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ إلى حد كبير بالمتطلبات الحالية الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ فيما يخص تصنيف المطلوبات المالية باستثناء معالجة الأرباح والخسائر الائتمانية الخاصة بالبنك والتي تنشأ عندما يختار البنك قياس المطلوبات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ويتم الاعتراف بهذه الأرباح والخسائر في الدخل الشامل الأخر. ولايزال هناك فئتان لقياس المطلوبات المالية: بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المطفأة.

### ٢ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

# (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع) انخفاض قيمة الموجودات المالية

يستبدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ نموذج "الخسائر المتكبدة" الوارد بالمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بالنموذج المستقبلي "لخسائر الاتتمان المتوقعة". ينطبق نموذج الانخفاض الجديد أيضًا على بعض ارتباطات القروض وعقود الضمان المالي ولكنه لا ينطبق على استثمارات حقوق الملكية. ووفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية في وقت أسبق مقارنة بمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

### مبين أدناه التغيير ات الرئيسية في السياسة المحاسبية للمجموعة فيما يتعلق بالانخفاض في قيمة الموجودات المالية:

تقوم المجموعة بتطبيق منهج مكون من ثلاث مراحل لقياس خسائر الائتمان المتوقعة من الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. تنتقل الموجودات من خلال المراحل الثلاث التالية بناء على التغير في الجودة الائتمانيّة منذ الاعتراف الأولى.

### المرحلة ١: خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهرا

تتضمن المرحلة الأولى الموجودات المالية عند الاعتراف الأولي والتي لا تمثل زيادة جوهرية في مخاطر الانتمان منذ الاعتراف الأولي أو التي تنظوي على مخاطر ائتمانية منخفضة (١- سندات سيادية محلية تحمل تصنيفًا ائتمانيًا (Aaa) أو (Aa) وتحمل وزنا ائتمانيا (صفرا) وفقًا لتعليمات كفاية رأس المال لمصرف قطر المركزي، ٢- أدوات الدين ذات التصنيف الخارجي (Aaa) أو (Aaa)، ٣موجودات مالية أخرى قد تصنفها المجموعة على هذا النحو بعد الحصول على خطاب من المصرف بعدم الاعتراض في تاريخ التقرير. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة لفترة ١٢ شهرا وتحتسب إيرادات الفوائد على مجمل القيمة الدفترية للأصل (أي: دون خصم مخصص الائتمان). وتعد الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة ١٢ شهرا بعد تاريخ التقرير. انها ليست الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة ١٢ شهرا، وانما هي الخسائر الائتمانية بأكملها على الأصل، المرجحة بمعدلات الاخفاق في فترة ١٢ شهرا.

### المرحلة ٢: خسائر الائتمان المتوقعة على مدار عمر الدين -غير منخفضة القيمة الائتمانية

المرحلة ٢ تتضمن الموجودات المالية التي تعرضت لزيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف الأولي ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم الاعتراف بخسائر الانتمان المتوقعة على مدار عمر الدين، ولكن يستمر حساب إيرادات الفائدة على مجمل القيمة الدفترية للأصل. وتعد الخسائر الانتمانية المتوقعة التي تنتج من جميع أحداث التعثر المحتملة على مدار الفترة المتوقعة للأداة المالية. وتعد خسائر الانتمان المتوقعة هي المتوسط المرجح لخسائر الانتمان مع إدراج احتمالية عدم الانتظام على مدار عمر الدين باعتباره الوزن.

#### المرحلة ٣: خسائر الائتمان المتوقعة على مدار عمر الدين - منخفضة القيمة الائتمانية

المرحلة ٣ تتضمن الموجودات المالية التي لديها دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقارير المالية وفقًا للمؤشرات المحددة في تعليمات مصرف قطر المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة على مدار عمر الدين وتعالج بالفوائد المحسوبة عليها، وفقًا لتعليمات مصرف قطر المركزي. عند تحويل الموجودات المالية من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣، يجب ألا تقل النسبة المئوية للمخصص لهذه الموجودات عن النسبة المئوية للمخصص الذي يتم تكوينه قبل التحويل.

#### محاسبة التحوط

حافظت متطلبات محاسبة التحوط العامة وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ على ثلاثة أنواع من آليات محاسبة التحوط حسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ . ومع ذلك، فقد تم ادخال مرونة أكبر لأنواع المعاملات المؤهلة لمحاسبة التحوط، وتم تحديدا زيادة أنواع الأدوات التي بمكن وصفها بأنها أدوات تحوط وأنواع مكونات المخاطر في البنود غير المالية المؤهلة لمحاسبة التحوط ، بالإضافة الى ذلك ، تم استبدال اختبار الفعالية بمبدأ " العلاقة الاقتصادية" . لم يعد التقييم بأثر رجعي لفعالية التحوط مطلوبا . كما اختارت المجموعة أيضا الاستمرار في تطبيق متطلبات محاسبة التحوط الواردة في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ .

السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### فی ۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)

### أ) أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

كان الأثر من اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو موضح أدناه:

		كان الآثر من اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو موضح ادناه :
احتياطي القيمة العادلة	أرباح مدورة	
(55,000)	091,777	رصيد الإقفال بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧)
		التأثير على إعادة التصنيف وإعادة القياس:
(٢,٠٠٢)	۲,۲	استثمار ات مالية (حقوق ملكية) من متاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٦,٠٧٥)	17,.40	استثمار ات مالية (حقوق ملكية) من متاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
( 7 . , 7 5 0 )	۲۰,٧٤٥	استثمارات مالية (دين) من متاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(۱۲,٦٨٨)	17,711	استثمارات مالية (صناديق مشتركة) من متاحة للبيع إلى تلك التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٣٢,٩٨٠		استثمار ات مالية (الدين) من متاحة للبيع الى تلك المقاسة بالتكافة المطفأة
(11,04.)	01,01.	
		التأثير على الاعتراف بخسائر الائتمان المتوقعة
-	(٣١,٦٣٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمستحقات من بنوك
-	(٢٣,٦٥٤)	الخسائر الائتمانية المتوقعة من سندات الدين
-	(1,810,911)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للقروض والسلف
	(104,948)	الخسائر الائتمانية المتوقعة للمخاطر خارج الميزانية العمومية الخاضعة لمخاطر الائتمان
	(1,079,704)	
	1,079,707	محول من احتياطي المخاطر
(77,.7.)	7 60,777	رصيد الافتتاح بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

- (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)
  - ب) تصنيف الأصول المالية و المطلوبات المالية في تاريخ التطبيق الأولى للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

يعمل الجدول أدناه على تسوية فئات القياس الأصلية والقيم الدفترية للموجودات المالية و المطلوبات المالية وفقًا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ وفئات القياس الجديدة وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨

الموجودات المالية	التصنيف الأصلي وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩	التصنيف الجديد وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩	صافي القيمة الدفترية أثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩	إعادة القياس	إعادة التصنيف	القيمة الدفترية الجديدة أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية	قروض وذمم مدينة	التكلفة المطفأة	٧,٣٧٣,٩١٨	-	-	٧,٣٧٣,٩١٨
مبالغ مستحقة من البنوك	قروض وذمم مدينة	التكلفة المطفأة	١٠,٤٩٩,٣٤٨	(٣١,٦٣٢)	-	١٠,٤٦٧,٧١٦
قروض وسلف مقدمة للعملاء	قروض وذمم مدينة	التكلفة المطفأة	۸۹,۱۲۱,۹۳٥	(1,810,911)	-	۸٧,٨٠٥,٩٤٧
استثمارات في أوراق مالية - الدين	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة	18,1.7,081	۳۲,۹۸۰	-	18,280,072
استثمارات في أوراق مالية - الدين	المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٤,٤٩٧,٦٩٥	-	-	٤,٤٩٧,٦٩٥
استثمارات في أوراق مالية - الدين	المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال الربح و الخسارة	٧٢٨,٧٨٧	-	-	٧٢٨,٧٨٧
استثمارات في أوراق مالية - الدين	محتفظ بها للمتاجرة	القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	111,910	-	-	111,910
استثمارات في أوراق مالية - حقوق الملكية	المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	177,77.	-	۲,۲	17,777
استثمارات في أوراق مالية - حقوق الملكية وصناديق استثمارية	المتاحة للبيع	القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	۲٥٢,٠٤١	(۱٦,٠٧٥)	-	150,911

### المطلوبات المالية

لم تطرأ أي تغيرات على تصنيف و قياس المطلوبات المالية.

فًى ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

### ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)

ج) خسائر الائتمان المتوقعة/ مخصصات الانخفاض في القيمة

يبين الجدول التالي تسوية مخصص خسارة الانخفاض في القيمة الختامي وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إلى مخصص خسائر الانتمان المتوقعة الافتتاحي وفقًا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما في ١ يناير ٢٠١٨.

۱ ینایر ۲۰۱۸	إعادة القياس	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	
0,01.,777	1,854,77.	٤,١٦٣,٠٠٧	القروض والذمم المدينة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ / الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تشمل النقد وما في حكمة و القروض و السلف المقدمة للبنوك و العملاء)
77,702	77,708	-	الاستثمارات في أوراق الدين المتاحة للبيع وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩/ موجودات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
779,779	107,915	111,707	ار تباطات القروض والضمانات المالية

ألف ريال قطري فی ۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸

### السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)

### د) الحركة في خسائر الائتمان المتوقعة

) الحركة في خسائر الائتمان المتوقعة				
	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	الإجمالي
التعرض لخسائر الائتمان المتوقعة				
<ul> <li>أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية</li> </ul>	10,757,719	۲,٦٨٨,٠٧٤	-	1
- قروض وسلف للعملاء	75,777,77.	۲۰,9۳۰,۳۸٥	٤,9٤0,٣٠٠	9.,1.1,700
ـ استثمارات في أوراق مالية (الدين)	17,957,710	7,707,198	-	۲۰,۲۰۳,۹۰۸
- ارتباطات القروض والضمانات المالية	۲۰,۰۰۸,۲۹٤	۸,۳۷٦,۸۳٤	712,7.5	71,719,771
الرصيد الافتتاحي في ١ يناير ٢٠١٨ (تأثير اليوم الأول)				
<ul> <li>أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية</li> </ul>	41,040	٥٧	-	77,777
- قروض وسلف للعملاء	(£ · ,00Y)	1,507,020	٤,١٦٣,٠٠٧	0, 2 V A, 9 9 0
- استثمارات في أوراق مالية (الدين)	۲٠,٤٩٧	4,104	-	77,701
- ارتباطات القروض والضمانات المالية	٥٠,٣٠١	1.7,77	111,507	779,889
	٦١,٨١٦	1, £ 7 7, £ £ 1	٤,٢٧٤,٣٦٣	0,1.4,77.
التغير خلال الفترة (بالصافي)				
<ul> <li>أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية</li> </ul>	(0,140)	(17,71)	-	(۱۷,۸۱٦)
- قروض وسلف للعملاء	٧,٩٣٠	11,17	٧٦٣,٣٥٠	<b>٧٩٠,١٤٧</b>
- استثمارات في أوراق مالية (الدين)	(٧,٣٢٧)	(٩,٣٩٤)	-	(17,771)
- ارتباطات القروض والضمانات المالية	(۲۹,٦٢٤)	٧٧,٦١٠	7717	01,117
_	(٣٤,١٩٦)	V £ , £ £ Y	<b>٧٦٦,٤٧٦</b>	۸٠٦,٧٢٢
مخصصات معدومة				
- أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية	-	-	-	-
- قروض وسلف للعملاء	-	٧,٧٧٧	(४٣٩,४٩٢)	(٧٣٢,٠١٥)
- استثمارات في أوراق مالية (الدين)	-	-	-	-
- ارتباطات القروض والضمانات المالية		<u>-</u>	( £ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	(£ ^ Y) (Y T 7, 0 · Y)
	-	٧,٧٧٧	(٧٤٠, ٢٧٩)	(٧٣٢,٥٠٢)
فروق أسعار الصرف				
<ul> <li>أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية</li> </ul>	(^ )	-	-	(^ · )
- قروض وسلف للعملاء	11,02.	(۱۷۳,٦٨٢)	(١٦٦,٨٣١)	(٣٢١,٩٧٣)
- استثمارات في أوراق مالية (الدين)	(۲۲)	-	-	( 7 7 )
- ارتباطات القروض والضمانات المالية	(٣, ١٣٤)	-	(٣,٩١٤) (١٧٠,٧٤٥)	(Y, • £ A)
	10,7.2	(۱۷۳,٦٨٢)	(۱۷.,۷٤٥)	(V,·£A) (TT9,1TT)
الرصيد الختامي - كما في ٣٠ سيتمبر ٢٠١٨				
- أرصدة لدى البنوك وأرصدة لدى البنوك المركزية	۲٦,٣٢٠	(17,011)	-	17,777
- قروض وسلف للعملاء	(1 £ , . AY)	1,7.9,0.0	٤,٠١٩,٧٣٤	0,710,101
- استثمارات في أوراق مالية (الدين)	۱۳,۱٤٨	(٦,٢٣٧)	-	٦,٩١١
` ,	14,058	120,494	11.,.11	٣١٢,٩١٦
- ارتباطات القروض والضمانات المالية	, , , , , ,			

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

### السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)

#### هـ) مخاطر الائتمان

#### ١) قياس مخاطر الائتمان

إن تقدير التعرض لمخاطر الانتمان لأغراض إدارة المخاطر يعد أمرًا معقدًا ويتطلب استخدام النماذج نظرًا لتفاوت التعرض مع التغيرات في ظروف السوق والتدفقات النقدية المتوقعة ومرور الوقت. يستتبع تقييم مخاطر الائتمان من محفظة الموجودات مزيدا من التقديرات لاحتمال حدوث عدم الانتظام لنسب الخسارة المرتبطة بها ولارتباطات عدم الانتظام بين الأطراف المقابلة. تقيس المجموعة مخاطر الائتمان باستخدام احتمالية عدم الانتظام والتعرض عند عدم الانتظام والخسارة بافتراض عدم الانتظام. وهذا على غرار المنهج المستخدم لأغراض قياس خسارة الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو مبين تفصيليا في الإيضاح ٣٠.

#### ٢) تصنيف مخاطر الائتمان

تستخدم المجموعة تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية التي تعكس تقييمها لاحتمالية عدم انتظام الأطراف المقابلة كل على حدة. تستخدم المجموعة نماذج تقييم داخلية مصممة وفقًا لمختلف فئات الأطراف المقابلة. يتم معايرة درجات الائتمان في حالة زيادة مخاطر عدم الانتظام بشكل مضاعف عند كل درجة خطر أعلى.

### ٣) تقييم جودة الائتمان

بموجب تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، قام البنك بتحديد معدل التصنيف الائتماني الداخلي الخاص به وفقًا لمعدل تصنيف وكالة موديز حسب درجات التصنيف والجودة الائتمانية للمخاطر الائتمانية للبنك بناءً على تقديرات موديز (أو ما يعادلها) كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

### ا السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### (ب) التغيرات الرئيسية في سياسات المجموعة المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ (تابع)

### و) التغيرات الرئيسية للتقديرات والأحكام المهنية الجوهرية

#### تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقييم نموذج العمل الذي يتم بموجبه الاحتفاظ بالموجودات وتقييم ما إذا كانت الشروط التعاقدية للأصل المالي هي فقط دفعات لأصل المبلغ والفائدة على أصل المبلغ المستحق.

### انخفاض قيمة الأدوات المالية

تقييم ما إذا كانت مخاطر الانتمان على الموجودات المالية قد زادت بشكل كبير منذ الاعتراف الأولي وإدراج معلومات مستقبلية في قياس خسائر الانتمان المتوقعة.

### المدخلات والافتراضات والأساليب المستخدمة لتقدير الانخفاض في القيمة

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر عدم الانتظام بالنسبة لأداة مالية قد زادت بشكل كبير منذ الاعتراف الأولي وعند تقدير خسارة الانتمان المتوقعة، تقوم المجموعة بالأخذ في الحسبان المعلومات المعقولة والداعمة ذات الصلة والمتوفرة بدون تكلفة أو جهد غير مبرر. ويشمل ذلك المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، استنادا إلى الخبرة التاريخية للمجموعة وتقييم الانتمان من قبل أحد الخبراء بما في ذلك المعلومات المستقبلية. وعند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بشكل كبير منذ الاعتراف الأولى، يتم مراعاة المعابير التالية:

- تخفيض الائتمان درجتين لتصنيفات درجة الاستثمار أو درجة واحدة لتصنيفات غير الاستثمار.
  - إعادة هيكلة التسهيلات خلال الشهور الاثنى عشر السابقة
- تسهيلات متأخرة السداد بـ ٦٠ يوما لمحفظة الشركات و ٣٠ يوما لمحفظة الأفراد كما في تاريخ التقرير.

#### درجات مخاطر الائتمان

يتم تعريف درجات مخاطر الائتمان باستخدام عوامل نوعية وكمية تشير إلى مخاطر عدم الانتظام. تتفاوت هذه العوامل تبعا لطبيعة التعرض للمخاطر ونوع المقترض. تخضع حالات التعرض للمخاطر للرصد المستمر ، مما قد يؤدي إلى نقل التعرض إلى درجة مخاطر ائتمانية مختلفة.

#### إنشاء هيكل أجل احتمالية عدم الانتظام

تستخدم المجموعة نماذج إحصائية لتحليل البيانات التي يتم جمعها وتضع تقديرات لاحتمالية عدم الانتظام من التعرض وكيفية توقع تغيرها نتيجة مرور الوقت. يتضمن هذا التحليل تحديد ومعايرة العلاقات بين التغيرات في معدلات عدم الانتظام والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية، عبر مختلف المناطق الجغرافية التي تعرض فيها البنك للمخاطر.

#### (ج) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥

قامت المجموعة بتقييم أثر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥،وقد كان الأثر غير جوهري على البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

#### استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وكذلك يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة التأكد إن الأحكام المهنية الهامة التي استخدمها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الأساسية الأخرى لحالات عدم التأكد من التقدير هي ذاتها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء تأثيرات تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ كما هو مبين بالإيضاح ٣ب من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

#### ٥ إدارة المخاطر المالية

نتسق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة مع تلك المعلنة في البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء ما ورد في ايضاح ٣ ب.

### البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

## الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ربيال قطري

### ٦ معلومات القطاع

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل، والاير ادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. والجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية :

		ت التابعة	الشركاد		البنك التجاري		
المجموع	غیر موزع	اخرى	اي بنك	اجمالي البنك	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية التجارية	۳۰ سیتمبر ۲۰۱۸
١,٩٠٨,٤٠٥	(0.,747)	۳,۷۷۱	771,174	1,788,758	750,10.	9.4.,09.4	صافي ايرادات الفوائد
٧٥٥,٠٢٠	11,755	۲۲,۹۰۸	٦٩,١١٦	7 £ £ , ٧ ٥ ٣	٤٢٥,٤٢٥	۲۱۹,۳۲۸	صافي رسوم وعمولات وايرادات اخرى
٢,٦٦٣,٤٢٥	(٣٢,٠٣٩)	Y7,7Y9	٣٩٠,٢٨٤	۲,۲۷۸,۰۰۱	1,.٧.,٥٧٥	1,7.7,977	ايراد القطاع
17,771	-	-	(٩٢)	۱٦,٨١٣	-	۱٦,٨١٣	صافي انخفاض (مستردة)/خسائر في قيمة استثمارات مالية
(٦٤٧,٠٠٦)		٥٤.	(1.4,504)	(०४१,•४१)	(४६४,१४४)	(19.,111)	صافي خسائر انخفاض قيمة القروض وسلف للعملاء والأصول المالية الأخرى
1,18.,977	(\$ 1,177)	17,771	٧٤,٥٥٦	1,.91,9.1			أرباح القطاع حصة في نتائج الشركات الزميلة والمشروع
171,700							المشترك
1,709,710							صافي الربح خلال العام معلومات اخرى
19,790,011	٤,٢٢٤,٢٥٥	0,071	٦,٧٧٦,٤٧٤	٣٧,٧٩٤,٢ <i>٨</i> ٤	۲,۸٥٦,٩٥٩	TE,9TV,TT0	الأصول
۸٤,٧٨٣,١٢١	٥٣,٢١.	-	١٠,٨٩٠,٤٨٦	٧٣,٨٣٩,٤٢٥	19,777,977	05,.17,589	قروض وسلف للعملاء استقرارات في شركات زميلة والمشروع 
7,.07,171	-	-	-	-	-	-	المشترك
7,009,091	-	-	-	-	-	-	موجود محتفظ به للبيع
11,.94,779	077,.77	777,815	۸,۰۷۹,۳٤٣	٣٥,٢٢٠,9٤٠	917,.77	75,7.1,175	الالتزامات
V £ , A 9 £ , 1 A A	18,711	-	۸,٥٥٦,٠٦٩	77,872,901	71,077,77A	11,777,77	ودائع عملاء
۲۸,٦٤٩,٨٣٠	-	०२०,१६०	۳,۷٦٠,٦١١	75,871,775	٦٢٨,٢٤٥	77,7,.79	المطلوبات المحتملة

تم حذف المعاملات بين شركات المجموعة من هذه البيانات القطاعية ( الأصول: ٩٩٠ ، المليون ريال قطري ، الالتزامات: ٧٦٣ مليون ريال قطري ) .

البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

## الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ريال قطري

### ٦ معلومات القطاع (تابع)

		ت التابعة	الشركا		البنك التجاري		
المجموع	غیر موزع	اخرى	اي بنك	اجمالي البنك	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية التجارية	۳۰ سیتمبر ۲۰۱۷
1,150,017	(0.,711)	۲,191	٣٥٤,٩٧٦	1,071,78.	٧٠٨,٧١٩	۸۱۹,۹۱۱	- صافي اير ادات الفو ائد
۸۱۸,٤٨٠	٤٢,٩٢٧	10,120	٤٠,١٨٩	٧١٩,٥١٩	717, 2 . A	٤٠٢,١١١	صافي رسوم وعمولات وايرادات اخرى
۲,२०٣,٩٩٦	(V, ٣0 £)	۱۸,۰۳٦	٣٩٥,١٦٥	7,751,159	1,.77,177	1,777,.77	ايراد القطاع
(٣٦,٨٦٨)	-	-	-	(٣٦,٨٦٨)	-	(٣٦,٨٦٨)	خسارة انخفاض قيمة الاستثمارات المالية صافى خسائر انخفاض قيمة القروض
(1, 20., 1)		٣,٢٨٩	(1.9,101)	(1,728,989)	(095,940)	(٧٤٩,٩٦٤)	وسلف للعملاء
155,711	(۲۳٫٦٠۸)	۸,۸۲۱	٥٧,٧٢٠	١٠٠,٢٧٨			أرباح القطاع حصة في نتائج الشركات الزميلة والمشروع المشترك
٢٥٨,٩٨٥							صافي الربح خلال العام
							معلومات اخرى
٤٥,١١٧,٧٣٦	0,711,210	٣٧٣,٧٤٩	7,.80,589	٣٣,٣٩٧,٠٩٣	1,771,1	٣٢,٠٧٦,٠٩٢	الأصول
۸٤,٥٣٣,٦٢٦	177,79 £	٧	17,771,117	٧١,١٠١,٣٤٢	Y1,A7.,AYA	٤٩,٢٤٠,٥١٤	قروض وسلف للعملاء استثمارات في شركات زميلة والمشروع
۲,۰۰۹,۰۷۰	-	-	-	-	-	-	المشترك
۲,۲۸۷,۱۰۰	-	-	-	<del>-</del>	-	-	موجود محتفظ به للبيع
٣٩,٤٦٢,١٨١	910,077	107,177	۸,٥٨٢,٩١٠	79,41.,911	٦٧٥,٤٤٣	79,180,571	الالتزامات
Υ٣,ΥΛΥ,٣٣٩ Υ٩,•Υ١,ΛΥ٤	£ • ,0 A A	- 07.,9£0	9,.49,094 £,0Y£,440	7	71,177,01A 771,700	£٣,٠٦٩,٦٤٠ ٢٣,٢٦०,٣٩£	ودائع عملاء المطلوبات المحتملة

تم حذف المعاملات بين شركات المجموعة من هذه البيانات القطاعية ( الأصول: ٢,٧٢٨ مليون ريال قطري ، الالتزامات: ٤٤٠ مليون ريال قطري ) .

### البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

### الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

#### ٧ القروض والسلف المقدمة للعملاء

تشمل القروض و السلف للعملاء ما يلي:

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
۸۲,٦٩۲,٤١٩	٧٩,٦٢٢,٨٤٤	۸۲,٤۲٧,٧٢٤	قروض
٧,٩٢٨,٥٤٥	7,277,507	٤,١٨٩,٧٨٨	سحوبات على المكشوف
777,0.7	099, 5. 1	017,174	كمبيالات مخصومة
7,107,987	۲,۰۸۱,٦٤٧	7,917,570	أوراق قبول
95,51.,5.7	۸۹,۱۲۷,۳۵۲	9.,17.,110	
(15,1.9)	(10,174)	(11, 409)	ربح مؤجل
(٤,٢٧٤,٣٦٣)	(٤,٥٧٨,٥٤٨)	(0,470,770)	الأنخفاض في قيمة القروض والسلف المقدمة للعملاء
۸۹,۱۲۱,۹۳٥	۸٤,٥٣٣,٦٢٦	۸٤,٧٨٣,١٢١	صافي القروش والسلف المقدمة للعملاء

بلغ اجمالي القروض والسلف للعملاء المتعثرة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ مبلغ ٤,٩٤٥ مليون ريال قطري ما يعادل ٥,٤١٩% من اجمالي القروض والسلف للعملاء (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٥٠٠١: مليون ريال ما يعادل ٥,٦١٠% من اجمالي القروض والسلف للعملاء ، ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٠٢٤، مليون ريال قطري ما يعادل ٥,٦٠% من اجمالي القروض والسلف للعملاء ) .

يتضمن المخصص للانخفاض في القيمة مبلغ ٦٧٦ مليون ربيال قطري من الفوائد المعلقة (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧: ٦٣٢ مليون ربيال قطري ، ٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٢٠١٠ مليون ربيال قطري ).

بالنسبة للتعرض الخاص بالمراحل ومخصص انخفاض القيمة، يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣ (ب.د).

#### ٨ استثمارات مالية

تشمل الاستثمارات المالية ما يلي:

	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷
	مراجعة	مراجعة	مدققة
دولي للتقارير المالية رقم ٩			
مادلة من خلال الربح أو الخسارة	1,710,777	-	-
مادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٤,٠٢٥,٥٦١	-	-
مطفأة	17,799,72.	-	-
مافي خسائر انخفاض القيمة على الاستثمارات	(٦,٩١١)	-	-
	71,088,817	-	-
محاسبي الدولي رقم ٣٩			
	-	19,177,777	19,55.,077
ات في أوراق مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	-	110, 511	144,74.
	-	19,717,759	19,779,7£7

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقيات اعادة الشراء بلغت ٨,٧٥٤ مليون ريال قطري (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ : ٦,٢٥٧ مليون ريال قطري وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ : ٦,٦٦٦ مليون ريال قطري ) .

بالنسبة للتعرض الخاص بالمراحل ومخصص انخفاض القيمة، يرجى الرجوع إلى الإيضاح ٣ (ب.د).

## الإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

ألف ريال قطري

### ۸ استثمارات مالیة (تابع)

تشمل الاستثمارات المالية مبلغ ١,٩٢ مليار ريال قطري في شركة زميلة قد تم إعادة تصنيفها من استثمار بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر الى استثمار بالتكلفة المطفأة خلال الربع الحالي. وقد زاد احتياطي القيمة العادلة المرتبط به ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية بمبلغ ٢٠٢ مليون ريال قطري مع زيادة مقابلة في القيمة الدفترية للاستثمارات. أثر الربح و الخسارة غير جوهري.

### و الاستثمارات في شركات زميلة والمشروع المشترك

تشمل الاستثمارات في شركات زميلة والمشروع المشترك ما يلي:

#### القيمة الدفترية و نسبة الحصة المحتفظ بها

۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ ۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ ۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷

اسم الشركة	التصنيف	بلد التأسيس						
			مراجعة	%	مراجعة	%	مدققة	%
البنك الوطني العماني	زميلة	عمان	۲,۰٤0,۱9۸	% <b>٣</b> ٤,9	۲,۰۰۱,۰۱۸	% <b>٣</b> ٤,9	۲,۰۷۹,۳٤٠	%٣£,9
البنك العربي المتحد * ماسون لخدمات التأمين	زميلة	الامارات	-	%·,•	-	%·,·	-	%•,•
ذ.م.م	شراكة	قطر	11,98.	%0.,.	۸,۰٥٢	%°·,•	۸,۸۱۸	%°·,•_
			۲,۰۵۷,۱۳۸		۲,۰09,۰۷۰		۲,۰۸۸,۱٥۸	

<sup>\*</sup> الرجوع الى ايضاح ١٠

### ١٠ موجود محتفظ به للبيع

قد منحت المجموعة المشتري من طرف ثالث (المشتري) مهلة وبشكل حصري يتم خلالها التفاوض بين الأطراف على الأحكام والشروط النهائية الخاصة بمستندات عملية الشراء المحتملة من قبل هذا المشتري, مع مراعاة استيفاء شروط معينة, لحصة المجموعة في احدى شركاتها الزميلة. انتهت مناقشات بيع حصة المجموعة في يونيو ٢٠١٨ ، مع عدم تمكن الطرفين من التوصل الى اتفاق. لا تزال استراتيجية المجموعة فيما يتعلق ببيع حصتها في شركتها الزميلة مستمرة دون تغيير.

#### ١١ ارصدة من بنوك

	۳۰ سیتمبر ۲۰۱۸	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷
	مراجعة	مراجعة	مدققة
أرصدة مستحقة لمصارف مركزية	1,47.,447	185,104	۲۸۱,٦٢٥
حسابات جارية	<b>۳۲۸,۸۹۸</b>	٦٧٣,٤٠٦	۸۱۱,۷0٤
ودائع لدى البنوك	7,791,100	7, £ 1, 1 £ 7	٦,٥٧٠,٤٨٦
عقود عمليات البيع مقابل الالتزام بإعادة الشراء	٧,١٠٦,١٢٤	0, £11, £07	0,107,
المجموع	11,. £ ٧, ٢ £ ٣	17,7.7,107	17,010,17

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

### ١٢ ودائع عملاء

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸
مدققة	مراجعة	مراجعة
۱۷,٦٣٠,٨٤٠	10,9 £ V,9 V 7	17,9 £ 1, £ 0 1
१,८७१,०८८	٤,٤٤٨,००٦	٤,٤٧٤,٠١٢
00,7.7,917	٥٢,٨٨٥,٨٠٧	٥٣,٤٧٨,٧٢٥
٧٧,٦٣٣,٣٣٣	٧٣,٢٨٢,٣٣٩	٧٤,٨٩٤,١٨٨

### الودائع الجارية وتحت الطلب ودائع التوفير الودائع لأجل المجموع

### ١٣ سندات الدين

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸
مدققة	مراجعة	مراجعة
0,05.,051	0, £ 7 7, 7 0 7	٧,٩١٠,٢٥٣
1,15.,04.	1,101,772	7,282,827
٣,٤٣١,٩٦٩	٣,٤٣٤,٤٩٨	٣,٤٢٤,٦٥.
1,0.1,1.5	1, £97, . TY	1,90.,777
11,7.5,19.	11,0.0,007	10,719,910

، EMTN- الرئيسية الغير مضمونة	سندات
، رئيسية	سندات
، ثانوية	سندات
	اخرى
وع	المجم

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق سندات الدين كما يلي:

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سیتمبر ۲۰۱۸
مدققة	مراجعة	مراجعة
١,٨٣٧,٣٤٤	1,777,177	7,070,089
0,1.1,79.	0,1.1,٣.٧	1.,150,77.
٣,٩٦٦,٢٥٦	٣,٩٦٧,٤٢١	۳,۰£٨,٦٧٦
11,7.5,19.	11,0.0,107	10,719,910

حتی ۱ سنة
من ۱ الی ۳ سنوات
أكثر من ٣ سنوات
المجموع

### ۱٤ قروض أخرى

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸
مدققة	مراجعة	مراجعة
-	٣,١٤٤,٣٤٣	٣,١١٤,٦٧٥
०, २०, २० ६	0,.7.,.01	0,777,797
٤,٢٣٧,٧١١	١,٧٧٠,٤٠١	١,٠٦٧,٦٩٠
9,7.7,770	9,975,1.7	9,907,101

قرض ثنائي
قرض مشترك
أخرى
المجموع

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق القروض الاخرى كما يلي:

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سیتمبر ۲۰۱۸
مدققة	مراجعة	مراجعة
٧,٠٢٩,٣٢٤	٣,١٨٨,٤٦٤	٧,٨١٢,١٧٣
950,.9.	0, 271, 790	1, 2 • 7, 777
1,777,901	1,775,957	٧٣٧,٧٥٩
9,8.8,870	٩,٩٧٤,٨٠٢	9,907,101

حتى ١ سنة من ١ الى ٣ سنوات أكثر من ٣ سنوات المجموع

### ١٥ رأس المال

	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ مراجعة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ مراجعة	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷ مدققة
عدد الأسهم المسموح بها (القيمة الاسمية للسهم العادي ١٠ ريال قطري لكل سهم)	٤٠٤,٧٢٥,٣٧٦	٤٠٤,٧٢٥,٣٧٦	٤٠٤,٧٢٥,٣٧٦
رأس المال المصدر والمدفوع ( بالألف ريال قطري )	٤,٠٤٧,٢٥٤	٤,٠٤٧,٢٥٤	٤,٠٤٧,٢٥٤

### ١٦ توزيعات أرباح

توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠% بالنسبة لعام ٢٠١٧ (٢٠١٦ تم توزيع أسهم زيادة بنسبة ٥%) وتمت الموافقة على التوزيع على المساهمين في الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ٢١ مارس ٢٠١٨.

### ١٧ العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم للمجموعة من خلال قسمة الربح خلال الفترة منسوب الى حاملي أسهم البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال الفترة

	للثلاثة أشهر المنتهية		للتسعة أشهر المنتهية	
	۳۰ سبتمبر	۳۰ سبتمبر	۳۰ سېتمېر	۳۰ سبتمبر
	7.11	7.17	4.14	7.17
	مراجعة	مراجعة	مراجعة	مراجعة
الأساسي والمخفف				
الربح المنسوب الى حاملي الأسهم في البنك	٤٠٤,٥٥٨	٧٩,٣٨٩	1,709,717	701,917
متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة بالألف سهم	٤٠٤,٧٢٥	٤٠٤,٧٢٥	٤٠٤,٧٢٥	٣٩٨,٤٦٠
العائد الأساسى والمخفف للسهم ( ريال قطري)	1,	٠,٢٠	٣,١١	ه ۲٫۱

### ١٨ المطلوبات المحتملة والالتزامات الأخرى

	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸ مراجعة	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷ مراجعة	۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷ مدققة
أ) المطلوبات المحتملة		٠,٠,٠	
تسهيلات غير مستغلة	0,.01,022	٦,٤٧٧,٨١٥	0,981,771
خطابات ضمان	7.,957,707	7.,179,07.	۲۰,۸۲۳,۳۱٤
خطابات اعتماد	7,701,.79	7, 212,079	۲,٧٠٠,١٤٦
المجموع	۲۸,٦٤٩,٨٣٠	79,.71,275	79,577,.11
ب) التزامات أخرى			
مشتقات الأدوات المالية	<i>٤٥</i> ,٧٢٦,٢٦٦	٣٩,٩٥٠,٣٣٨	٤٦,٨٨٢,٠٩٢
التزامات رأسمالية	100,079	111,.91	171, 277
	\$0,11,190	٤٠,١٣١,٤٣٦	٤٧,٠٦٠,٥٦٤

## ١٩ النقد وما يعادله

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
Y,9YA,1TY	7,071,7.7	7,7£٣,77£	نقد وأرصدة لدى مصرف قطر المركزي *
Y,T£T,T.T	7,44£,777	1.,AA7,٣0A	أرصدة لدى البنوك حتى ٩٠ يوم
1., 771, 570	1.,517,770	17,07.,. 77	ار صده ندی البلوك محتی ۱۰ يوم

<sup>\*</sup> لا يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي على الاحتياطي النقدي الالزامي .

### ٢٠ تقييم الأدوات المالية

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفقاً لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

القيمة الدفترية	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٥٤١,٠٠٨	-	٥٤١,٠٠٨	-
0,777,977	111,077	0,,٣٠٨	٥٢,١٣٨
0, ٧٧٤, ٩٨٠	111,077	0,011,717	٥٢,١٣٨
٤٠٣,٩٣٣	-	٤٠٣,٩٣٣	-
٤٠٣,٩٣٣	-	٤٠٣,٩٣٣	-
القيمة الدفترية	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١
٤٦٢,٤٨٣	-	٤٦٢,٤٨٣	-
19,281,77.	-	17,175,911	7,007,779
19,894,754	-	17,777,575	۲,00٦,۲۷۹
٣٥٥,٦١٤	-	٣٥٥,٦١٤	-
٣٥٥,٦١٤	-	٣٥٥,٦١٤	-

فی ۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸

#### ٢١ الأطراف ذات العلاقة

نتضمن معاملات المجموعة المختلفة معاملات مع الشركات التابعة، الشركات الزميلة والمشروع المشترك ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية ، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة خلال فترة التقرير مع هذه الأطراف كما يلي : -

۳۱ دیسمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۷	۳۰ سبتمبر ۲۰۱۸	
مدققة	مراجعة	مراجعة	
			أعضاء مجلس ادارة البنك
7,717,77.	۲,٦٩٧,٨٠٢	7,777,209	- قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)
988,889	۸۲۸,۰۸۱	۸.۸,۷۷٥	- الودائع
11.,179	110,181	٤١,٨٤٩	- المطلوبات المحتملة و الالتزامات الأخرى
70,770	١٧,١٧٤	۲٦,٨٣٦	- الفوائد ورسوم الدخل المستلمة
17,277	۸,٦٥٠	1.,910	- الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الادارة
11,0	-	-	- مكافأت وبدل حضور جلسات
			الشركات الزميلة والمشروع المشترك
71,707	٣٢٣,19٤	۲. ۸, ٤٥١	- أرصدة من بنوك
91,	۱٦٣,٨٦٤	177,4	<ul> <li>أرصدة لدى بنوك</li> </ul>
١٠,٦٦٣	1.,70.	15,079	- الودائع
٧٦٦,٣٦٠	٧٧١,٧٧٥	٧٨٧,٥٢١	- التزامات محتملة
٣,٠٤٩	٣,٠٤٥	-	- فوائد الدخل المكتسبة من الشركات الزميلة
۲,٤٢٤	1,577	1759	- فوائد الدخل المدفوعة للشركات الزميلة
			مكافأت الإدارة العليا
१२,१४०	٣٥,٥.٤	30,154	-مکافأت ومزایا اخری
٥,٢٨٦	0,777	٤,٨٦٣	-قروض وسلف

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها نفوذا هاما ، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مُرضية ، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق.

### ٢٢ المقارنة

لم تتم اعادة تصنيف بعض أرقام الفترة السابقة بسبب اعتماد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.